

Zgłaszanie nieprawidłowości

Informacja o ochronie danych osobowych

Niniejsza informacja opisuje, w jaki sposób i w jakich celach DeLaval Holding AB oraz każdy podmiot bezpośrednio lub pośrednio kontrolowany przez DeLaval Holding AB („Grupa DeLaval”) gromadzi, wykorzystuje i w inny sposób przetwarza dane osobowe uzyskane na temat osób fizycznych w związku ze zgłoszeniem niepokojących kwestii lub innymi zarzutami dotyczącymi etyki lub zgodności z przepisami („Zgłoszenie”).

Niniejsze oświadczenie należy czytać łącznie z oświadczeniem o ochronie danych osobowych mającym zastosowanie do Twojej relacji z firmą DeLaval (na przykład jako pracownika, klienta, dostawcy lub kandydata do pracy). Odpowiednie oświadczenie o ochronie danych osobowych jest dostępne na stronie delaval.com/legal lub ramach dystrybucji wewnętrznej podmiotu należącego do Grupy DeLaval z którym masz bezpośrednią relację.

Firma DeLaval korzysta z platformy przeznaczonej do zgłaszania naruszeń Grupy Tetra Laval, której hostingiem i obsługą zajmuje się zewnętrzny dostawca usług – firma Convercent Inc. Zgłoszenia oraz wszelkie powiązane dane osobowe przekazane za pośrednictwem tej platformy są przechowywane na tej platformie. Dodatkowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem platformy, w tym roli spółki Tetra Laval International SA w procesie zgłaszania nieprawidłowości, są dostępne na platformie.

W odniesieniu do Zgłoszeń firma DeLaval International AB, Gustaf de Lavals Väg 15, 147 41 Tumba, Szwecja („DLI”) oraz odpowiedni podmiot z Grupy DeLaval („Podmiot DL”) mogą pełnić różne role w zakresie ochrony danych, w zależności od okoliczności:

- (a) jako niezależni administratorzy danych, gdy DLI lub podmiot DL dokonuje przeglądu lub prowadzi dochodzenie w sprawie Zgłoszeń, w szczególności tych przekazanych za pośrednictwem własnych lokalnych kanałów zgłaszania (takich jak lokalny dział kadr, kierownik lub radca prawny) oraz gdy Zgłoszenie dotyczy wyłącznie tego podmiotu, jego personelu, działalności lub relacji biznesowych;
- (b) jako podmiot przetwarzający i administrator danych, odpowiednio, w przypadku gdy DLI wspiera centralne kanały zgłaszania, takie jak platforma zgłaszania naruszeń Grupy Tetra Laval lub centralnie zarządzany adres e-mail służący do zgłaszania nieprawidłowości (ethics@delaval.com), w imieniu Podmiotu DL. W takich przypadkach DLI pełni rolę podmiotu przetwarzającego i może świadczyć usługi takie jak przyjmowanie Zgłoszeń, administrowanie sprawami oraz związane z tym wsparcie operacyjne na rzecz Podmiotu DL;
- (c) jako podmiot przetwarzający i administrator danych, odpowiednio, w przypadku gdy DLI wspiera Podmiot DL w rozpatrywaniu Zgłoszenia w ramach systemu zgłaszania nieprawidłowości zgodnie z instrukcjami tego podmiotu. Takie wsparcie może obejmować gromadzenie, przeglądanie i porządkowanie informacji, a także wspieranie działań mających na celu ustalenie stanu faktycznego;
- (d) jako współadministratorzy danych, w przypadku gdy DLI oraz jeden lub więcej Podmiotów DL wspólnie określają cele i zasadnicze środki przetwarzania dotyczące tego samego Zgłoszenia, w tym gdy Zgłoszenie dotyczy wielu podmiotów, spraw transgranicznych, kwestii wymagających skoordynowanego dochodzenia lub gdy Podmiot DL nie posiada kompetencji do skutecznego rozwiązania problemu.

Szczegółowe informacje na temat każdego podmiotu DL w Grupie DeLaval są dostępne na stronie www.delaval.com/legal.

W związku ze Zgłoszeniem firma DeLaval przetwarza dane osobowe osób zgłaszających, które nie zdecydowały się na zachowanie anonimowości, dane osobowe zawarte w Zgłoszeniu oraz wszelkie dodatkowe dane osobowe zebrane w ramach dokonywania ustaleń, prowadzenia dochodzenia i działań następczych związanych ze Zgłoszeniem, w tym, w stosownych przypadkach, zgłaszania danego czynu właściwym organom państwowym.

Dane osobowe zebrane w związku ze Zgłoszeniem w ramach systemu zgłaszania nieprawidłowości będą wykorzystywane i ujawniane wyłącznie w następujący sposób:

- (a) W celu przyjmowania, dokonywania ustaleń, prowadzenia dochodzenia i podejmowania działań następczych w związku ze Zgłoszeniem oraz z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa, dostęp do danych osobowych mogą mieć wyłącznie upoważnieni i bezstronni pracownicy Grupy DeLaval wyznaczeni do obsługi Zgłoszenia w tym, w stosownych przypadkach, pracownicy Rady ds. Ładu Korporacyjnego DeLaval, Pełnomocnik ds. Zgodności DeLaval, pracownicy działu kadr, działu prawnego, działu finansowego lub kierownictwa.
- (b) W przypadku gdy wymaga tego prawo, przekazane przez Państwa dane osobowe i informacje mogą również zostać ujawnione organom ścigania lub organom regulacyjnym.
- (c) W przypadku gdy w wyniku dochodzenia wszczętego w odpowiedzi na Zgłoszenie będą musiały zostać wdrożone sankcje dyscyplinarne związane z zatrudnieniem, dane osobowe zebrane w trakcie dochodzenia mogą zostać wykorzystane w tym celu. Dane te mogą zostać wówczas ujawnione osobom, które mają uzasadnioną potrzebę dostępu do tych informacji w celu oceny, wdrożenia lub zarządzania takimi sankcjami dyscyplinarnymi.
- (d) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych podanych w Zgłoszeniu będzie wypełnienie obowiązku prawnego administratora, realizacja prawnie uzasadnionego interesu administratora lub osoby trzeciej, ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń prawnych (pracowniczych, cywilnych lub karnych) lub istotny interes publiczny zgodnie z obowiązującym prawem.
- (e) W razie konieczności oraz o ile zezwalają na to obowiązujące przepisy prawa i odpowiednie postanowienia umowne, dane osobowe mogą być również przetwarzane przez usługodawców pełniących rolę podmiotów przetwarzających oraz ujawniane profesjonalnym doradcom.
- (f) Sygnaliści lub inne osoby wymienione w Zgłoszeniu mogą przebywać w kraju, w którym Zgłoszenie zostało złożone, lub poza nim. Jeśli dane osobowe muszą zostać przekazane poza kraj zamieszkania osoby, której dane dotyczą, do kraju zapewniającego inny poziom ochrony, przekazanie to jest zabezpieczone odpowiednimi środkami ochronnymi, takimi jak umowy w ramach grupy kapitałowej, decyzje o adekwatności lub inne zatwierdzone mechanizmy.
- (g) Dane osobowe są przechowywane przez rozsądny okres po zakończeniu sprawy, chyba że dochodzenie prowadzi do postępowania dyscyplinarnego lub sądowego, w którym to przypadku dane osobowe mogą wymagać przechowywania do czasu zakończenia tych postępowań oraz przez okres dozwolony na mocy obowiązujących przepisów.
- (h) Zgodnie z obowiązującymi przepisami firma DeLaval powiadomi każdą osobę, która jest przedmiotem Zgłoszenia, o tym fakcie. W zależności od okoliczności poinformowanie na wczesnym etapie osoby, wobec której wysunięto zarzut, może mieć negatywny wpływ na przebieg sprawy. W takim przypadku przekazanie konkretnych informacji może wymagać odroczenia. Decyzja o odroczeniu przekazania informacji jest podejmowana indywidualnie dla każdego przypadku.

PRAWA UŻYTKOWNIKA

Z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z obowiązujących przepisów prawa, osoby, których dane dotyczą, mają prawa w odniesieniu do swoich danych osobowych, które mogą obejmować prawo do żądania informacji o przetwarzaniu ich danych osobowych, dostępu do swoich danych osobowych oraz żądania ich sprostowania, uzupełnienia, aktualizacji, ograniczenia lub usunięcia. Z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych, osoby, których dane dotyczą, mogą również mieć prawo do wniesienia sprzeciwu, z uzasadnionych powodów, wobec przetwarzania dotyczących ich danych osobowych.

Jeśli osoba, której dane dotyczą, uważa, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza obowiązujące prawo, może również złożyć skargę do odpowiedniego organu nadzorczego.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszej Informacji o ochronie prywatności lub chęci skorzystania z przysługujących Państwu praw w zakresie ochrony danych, prosimy o kontakt pod adresem dataprivacy@delaval.com.